



Natural Resources  
Canada

Ressources naturelles  
Canada

Ottawa, Ontario  
K1A 0E4

Ottawa (Ontario)  
K1A 0E4

Le 29 septembre 2017

Scott Tessier

Président du conseil et premier dirigeant

Canada – Terre-Neuve-et-Labrador L'Office des hydrocarbures extracôtiers

Bureau 101, TD Place

140, rue Water

St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador)

A1C 6H6

**Objet : Résumé de la consultation des Autochtones — Addenda à l'évaluation environnementale concernant un levé électromagnétique à source contrôlée dans l'ouest de Terre-Neuve, soumise à Canada – Terre-Neuve et Labrador L'Office des hydrocarbures extracôtiers.**

Monsieur,

Je vous écris pour vous fournir un résumé des consultations et des commentaires supplémentaires reçus au sujet de l'addenda à l'évaluation environnementale (EE) d'Electromagnetic Geoservices Canada Inc. (EMGS) concernant un projet de levé électromagnétique à source contrôlée (EMSC) dans le secteur ouest de la zone extracôtière canadienne de Terre-Neuve-et-Labrador.

Canada – Terre-Neuve-et-Labrador L'Office des hydrocarbures extracôtiers (C-TNLOHE) a offert la possibilité de commenter la description du projet de levé EMSC proposé (8 juillet 2016), l'ébauche du document de détermination de la portée (10 novembre 2016) et le rapport d'EE (8 juin 2017). En outre, afin de promouvoir la transparence et de donner aux groupes autochtones des occasions supplémentaires de participer, Ressources naturelles Canada a envoyé des lettres à 47 groupes autochtones de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Île-du-Prince-Édouard, du Québec et de Terre-Neuve-et-Labrador le 19 juillet 2017. Ces lettres invitaient à formuler des commentaires sur l'EE du levé EMSC proposé entre le 19 juillet et le 19 août 2017. Durant cette période, Ressources naturelles Canada a offert d'organiser des réunions pour discuter de tout problème ou de toute question portant sur le projet ou ses impacts éventuels.

Un résumé des commentaires reçus par Ressources naturelles Canada sur le rapport d'EE a été remis à C-TNLOHE pour examen le 29 août 2017. Le 13 septembre 2017, C-TNLOHE a fourni des réponses aux commentaires soulevés par les groupes autochtones (dans un addenda au rapport d'évaluation environnementale) et les examinateurs ont eu deux semaines pour passer ces réponses en revue et établir si les questions étaient traitées de manière adéquate. Au cours de cette période d'examen, Ressources naturelles Canada a de nouveau offert d'organiser des réunions avec les groupes pour discuter de ces réponses.

Canada 

Le 21 septembre 2017, Ressources naturelles Canada, C-TNLOHE et EMGS ont rencontré un représentant du Conseil des Innus de Ekuanitshit. Au cours de cette réunion, les détails du projet ont été présentés et les points suivants ont été discutés : le rôle de C-TNLOHE et de la Couronne dans le cadre de ces consultations; la capacité de C-TNLOHE à formuler des conditions particulières dans sa décision pour gérer les incidences possibles; le financement de la capacité et l'opposition du Conseil des Innus de Ekuanitshit à l'exploitation gazière et pétrolière dans le golfe du Saint-Laurent.

Aucune autre soumission n'a été reçue à la suite de la période de commentaires de deux semaines qui s'est terminée le 27 septembre 2017 au sujet de l'addenda d'EMGS au rapport d'EE.

Ressources naturelles Canada réalise que plusieurs groupes autochtones détiennent des permis de pêche dans la zone du projet proposé et peuvent exercer des droits dans cette zone. L'importance de la zone du projet par rapport aux droits ancestraux et issus de traités, y compris la pêche à des fins alimentaires, sociales et rituelles, a été notée. Cependant, le ministère n'a pas connaissance d'autres questions en suspens en ce qui concerne les impacts éventuels du projet EMSC proposé sur les groupes autochtones.

Les préoccupations et les intérêts exprimés par le Conseil des Innus de Ekuanitshit et d'autres groupes autochtones, notamment la Première Nation Mi'kmaq de l'Île-du-Prince-Édouard, la Première Nation Sipekne'katik, le Conseil des Innus de Pessamit, les Malécites de Viger et les communautés représentées par le Secrétariat Mi'gmawei Mawio'mi, qui regroupe les conseils de gestion Gesgape'gawa'gi Mi'gmaq de Gesgapegiag, Gespeg et Listuguj, devraient être conservés dans les dossiers et, le cas échéant, être pris en compte dans le cadre du processus de réglementation et de consultation des Autochtones pour toute demande future d'activité ou d'exploitation éventuelle dans cette région.

Je vous prie d'accepter l'expression de mes sentiments distingués.

Tim Gardiner

Directeur principal

Division de la gestion des hydrocarbures extracôtiers, Secteur de l'énergie

c. c. : Wes Foote, sous-ministre adjoint, ministère des Ressources naturelles, gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador  
Atle Lund, chef de l'exploitation, Electromagnetic Geoservices Canada Inc.  
Joanne Weiss Reid, Division de la gestion des hydrocarbures extracôtiers, Ressources naturelles Canada